

**DISEÑO, PROVISIÒN, MONTAJE, INSTACION Y PUESTA EN MARHA DE AEROGENERADORE
PAR EL PROYECTO EOLICO SANTA CRUZ (PARQUES EOLICOS DE: WARNES, SAN JULIAN Y EL
DORADO EN BOLIVIA)**

CDCPP-ENDE-DBF-001/2017

RESPUESTAS A CONSULTAS 1

1. Hay algún requerimiento específico de contenido nacional (Danés) para la ejecución del proyecto (ejemplo: ¿Producción de componentes en Dinamarca?)

R.- No existe ningún requerimiento de contenido específico de origen danés.

2. La experiencia tiene que ser aportada por la Empresa Danesa con 60% de participación o puede la parte no danesa con 40% o menos aportar la experiencia?

R.- La experiencia debe ser aportada por las empresas componentes del APCA, pero el mínimo del 60% del valor del contrato de las referencias debe provenir de la empresa registrada danesa.

3. Hay alguna limitación en el tipo de experiencia (transporte, instalación, desarrolladores de productos, etc.) asumiendo que la experiencia no se limita a producción.

R.- La experiencia de los proponentes deberán cumplir los puntos 3 y 4 del documento de precalificación.

4. Son 10 semanas de plazo para la presentación de ofertas. ¿Hay una programación de plazos para la adjudicación y firma del contrato y para la fecha de entrega?

R.- Si, en la segunda etapa se prevé un plazo de 10 semanas para presentación de propuestas. El cronograma del proceso de licitación de la segunda etapa será definido en el Documento de Licitación.

5. ¿Las 2 filiales de ENDE que se encargaran de las obras civiles y de interconexión, lanzaran licitación para la realización de estos trabajos? Si hay una licitación, cuál sería el calendario de esa licitación y será un único paquete BoP. o 2 licitaciones separadas, para la parte civil y eléctrica?

R.- Las empresas filiales, efectuarán los procesos de contratación según su normativa, Las empresas filiales estarán disponibles de acuerdo al cronograma del proponente adjudicado.

6. La inclusión en el alcance del suministrador de las turbinas del cable de media tensión del parque, de comunicaciones, del diseño del parque y de la supervisión de la ejecución del BoP, no es un alcance usual de un contrato de suministro e instalación de turbinas. ¿Hay alguna razón específica para la definición de estos alcances?

R.- Es una definición de ENDE Corporación.

7. Se menciona una potencia mínima de 93MW para el conjunto de los parques

- ¿Límite de exportación por parque?
- ¿Restricciones en el nº de máquinas por parque?
- ¿Restricciones en la potencia unitaria de turbina por parque?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

8. Estado de la consecución de la licencia Ambiental

- Fecha estimada de consecución.
- Restricciones altura punta de pala (TIP HEIGHT)
- Restricciones de distancia de separación entre aerogeneradores (diámetros de rotor)
- Restricciones de sombra

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

ENDE es responsable de la entrega de la licencia ambiental para inicio de obras.

9. Por favor, aclárense que licencias o permisos corresponde a ENDE y cuales al suministrador.

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

ENDE es responsable de la obtención de las licencias o permisos ambientales, de construcción y de conexión a la red de transmisión y el pago de tributos aduaneros de importación de equipos para la construcción de los parques eólicos.

Licencias o permisos de transporte, importación de lubricantes, equipos y herramientas necesarias para el montaje, permisos de puertos, etc. así como carguíos y descarguíos y otros son responsabilidad de la empresa proponente.

10. ¿Por favor, compartan los criterios de elegibilidad según decreto supremo 3071? En caso de conflicto, duda de interpretación ¿prevalece estos criterios de elegibilidad o las normas de contratación de DANIDA?

R.- Los proponentes elegibles deberán cumplir los criterios del documento de precalificación. Los criterios de precalificación están de acuerdo a las políticas de DANIDA.

11. En cuanto al alcance del suministrador: Por favor, aclárese si los 500MW necesarios como experiencia en plataforma de 3MW se refiere a MW INSTALADOS.

R.- Las referencias son sobre proyectos concluidos, en etapa de operación o en ejecución.

12. Por favor, aclarece si los 500 MW necesarios como experiencia en plataforma de 3 MW se refieren a aerogeneradores de tecnología, proceso de fabricación, subcomponentes y cadena de suministro similares, de modo que se excluirán de esta lista de referencias aquellos aerogeneradores que no reúnan similitudes entre ellos o no puedan justificar las mismas.

R.- Los proponentes deberán cumplir los puntos 3 y 4 del documento de precalificación.

13. Confirmar, por favor, número de MET MAST a ser instalados en cada parque.

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

14. Confirmar, por favor, en qué fecha se requiere tener el Certificado Tipo de las maquinas ofertadas por el suministrador. Aclárese, por favor, si este requerimiento no fuese cumplido

en la fecha de presentación de la propuesta, si tendría valides una carta de compromiso para la obtención de esta certificación en fecha de operación de parque.

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

15. Según la documentación presentada, queda bajo el alcance del suministrador “la ejecución y pago de las obras que sean necesarias en carreteras publicas hasta el punto de acceso o punto frontera”. Por favor, aclárese si se podrá requerir la asistencia de ENDE en la tramitación de los permisos de transporte y modificación de caminos a efectos logísticos.

R.- La tramitación de permisos es responsabilidad exclusiva del suministrador. ENDE no tiene ninguna obligación en la gestión de estos permisos, más allá de proporcionar la documentación necesaria que esté en su poder.

16. Por favor, aclárese

- Listado específico de repuestos y consumibles.
- Listado de los “CAPITAL SPARE PARTS” requeridos
- Si estos listados han de incluirse en la propuesta como opcionales.

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

17. Por favor, aclárese que subestaciones serán construidas por ENDE para poder valorar el suministro de SCADA (cable fibra óptica, duplicidad de equipos, etc.)

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

18. Por favor, aclárese si la vigilancia de las obras únicamente abarca a las responsabilidades, suministros y equipos del suministrador, mientras que la seguridad en emplazamiento de los elementos bajo alcance de ENDE es, por ello, responsabilidad de ENDE.

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

19. Confirmase que las especificaciones de caminos, viales y plataformas serán proporcionadas por el suministrador a efectos de obra civil.

R.- Sí.

20. Por favor aclárese en que consiste la restricción de materiales locales bajo el alcance del contrato de servicios locales ¿Qué ocurre si hay que importar algún útil, suministro o servicio?

R.- En Bolivia no existe una restricción de contenido local. El proponente adjudicado deberá contemplar todos los costos (impuestos, transporte, etc.) vigentes en el país de origen en la contratación de suministros, mano de obra y otros.

La importación de útiles, suministros y servicios para la ejecución del servicio local (montaje, etc.), son de responsabilidad del proponente adjudicado.

21. ¿Está abierto el presupuesto de 20 años de O&M por la financiación de DANIDA?

R.- No, será cubierto, por ENDE.

22. Aclárese, por favor, en qué consisten las dos NTP (Ingeniería/ Inicio de transporte)

- ¿Quién soporta las consecuencias (coste y plazo) si hay un de calaje entre ambas fechas, pero los equipos ya están fabricados?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

23. Por favor, facilítese que consultores tiene en mente ENDE para la verificación de curva.

R.- Empresa consultora certificada para el trabajo.

24. Estado actual de los permisos de los terrenos.

R.- ENDE es responsable y estarán disponible para el momento de la orden de proceder.

25. Especifíquese, por favor, en que consiste la garantía del cumplimiento de red.

R.- Que las maquinas cumplan con el código de red boliviano que se especificará en la siguiente etapa.

- ¿En qué estado se encuentran los proyectos de ingeniería de las líneas de transmisión y subestaciones que afectan los tres parques?

R.- Su disponibilidad se ajustará al cronograma establecido por el proponente adjudicado.

- Defínase los puntos frontera para cada parque.

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

26. ¿Qué se entiende por “facturación significativa” en el punto 2 del documento de precalificación?

R.- La empresa danesa debe tener una facturación anual en el negocio de suministro y mantenimiento de turbinas eólicas de mínimo 60% de los USD 200 millones mencionadas en el punto 3 del documento de precalificación.

27. Aclárese, por favor, quien debería realizar las modificaciones en vías públicas, caso de ser necesarias, a efectos logísticos.

R.- Es responsabilidad del proponente adjudicado.

28. ¿La experiencia de 500MW en 3MW incluye la fabricación de las turbinas? ¿existe alguna delimitación temporal o geográfica de la experiencia?

R.- Los proponentes deberán cumplir los puntos 3 y 4 del documento de precalificación. Las referencias son sobre proyectos concluidos, en etapa de operación o en ejecución.

29. ¿En qué estado se encuentra la financiación de la parte de obra civil a cargo de ENDE?

R.- ENDE es responsable de la contraparte y la tendrá disponible para el inicio de la ejecución.

30. ¿Existe o va a existir algún tipo de condicionamiento respecto al tipo de tecnología a suministrar dentro de la plataforma de 3MW? ¿P Ej.- generador de imanes permanentes o a través de multiplicadora?

R.- No.

31. ¿Cuál es el idioma oficial de los documentos a suministrar en la precalificación?

- ¿si se suministra documentos en idioma ingles o danés debe aportarse traducción al español?
- ¿simple o con apostilla de la Haya?

R.- Español (castellano), en esta primera etapa con traducción en español – simple.

32. El formato B1 menciona que se debe aportar información / documentación probatoria ¿A qué tipo de documentación se refiere?

R.- Documentación que le permita al Comité Evaluador confirmar la experiencia presentada, puede ser contratos con sus respectivos certificados de cumplimiento.

33. El formato D1 se refiere a compromisos actuales ¿A qué se refiere exactamente? ¿qué documentación hay que aportar?

R.- Contratos vigentes que están en etapa de fabricación o ejecución.

34. ¿Hay límites de ruidos para cumplir?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

35. ¿El contrato requiere una garantía de ruidos?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

36. ¿Si los componentes (todos o la mayoría) de la turbina vienen de otras empresas europeas o globales? Y solamente la preparación del nacelle o gondola (valor 5%) esta hecho en Dinamarca?

R.- No hay requerimiento de contenido mínimo local, la estructura contractual se aplicará en el pliego de licitación a las empresas de la lista corta.

37. Estructura del contrato. Contrato de umbrella o Split contract y explicación de que parte del contrato es sujeto de impuestos en Bolivia.

R.- El servicio local (servicio de montaje y los que se realicen localmente). La estructura contractual se especificará en el Pliego de Condiciones.

38. ¿Norma a aplicar para la medición de curva de potencia? ¿Quién realizara la certificación?

R.- Norma internacionales del sector que será definida en la segunda parte del proceso. Empresa consultora certificada para el trabajo.

39. ¿Se dispone del estudio previo del especialista para la dirección de los mástiles?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

40. ¿Los WTGs deberán ser de 3 o más MW de Potencia Nominal?

R.- La potencia será definida por el proponente.

41. ¿Mínimo 93 MW, máximo?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

42. ¿Cuál será el procedimiento de comparación de ofertas? Precios TK?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

43. ¿ENDE garantizará libre y permanente acceso al predio?

R.- Sí.

44. ¿Qué modelo de software se requerirá para los estudios de red?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta. ENDE suministrará los datos de Red para el estudio de la misma

45. La subestación se encuentra fuera del alcance del contratista, no obstante, lo cual los dos pagos finales dependen del correcto funcionamiento de la misma y el cumplimiento de los plazos. ¿Cómo se procederá en caso de demoras en las obras o fallas en los suministros o equipos?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

46. ¿Cronograma para segunda etapa?

R.- Proceso de la licitación en la presentación efectuada.

47. ¿El alcance relativo al cable de MT será únicamente suministro y tendido de cable MT, es correcto?

R.- Si, incluyendo la interconexión desde los aerogeneradores.

48. Confirmation of tendering language English or Spanish

R.- El idioma para el proceso está definido en español (castellano).

49. What in the expected timeline of contract signature, notice to proceed and CoD.

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

50. What is the overall project MW rating dependant on?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

51. Is contractor liable for execution of civil works?

R.- No, es responsable de proveer la ingeniería a detalle y efectuar la supervisión de su ejecución.

52. Who does the short list qualification? ENDE or DANIDA.

R.- ENDE, la misma que contara con la No objeción de DANIDA.

53. Is geotech already completed? studios basics ENDE send offer by button.

R.- Se cuentan con estudios básicos de geotecnia de los tres emplazamientos, que serán proporcionados a la empresa de la lista corta.

54. will site visits be coordinated with all OEM`s or can these be individually arranged? Both.

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta

55. Can the power curve test met mast go outside the designated project land? prefer not but maybe

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

56. What securities does the OEM have if DBF execute their right of stoppage for breach by buyer?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

57. ¿Cuáles son los plazos esperados de la licitación, firma de contrato, Notice to Proceed, CoD etc?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta

58. El documento inicial determina por lo menos 93MW. De que depende el potencial final de los proyectos

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta

59. Con la inclusión de la supervisión del BoP civil, el fabricante va a ser responsable por la calidad de la ejecución de las obras, o solamente por el diseño.

R.- Es responsable del diseño y la calidad.

60. Cuál es el periodo de O&M requerido?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta

61. El Contrato de O&M va a ser un contrato separado del TSA, y en este caso firmado por una empresa filial registrada en Bolivia? ¿Los servicios locales del contrato con el fabricante danés (transporte, montaje, Bop eléctrico) pueden ser cedidos a una filial boliviana?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta

62. ¿Entendiendo que solo los estudios geotécnicos preliminares han sido completados, y el fabricante tiene que diseñar la fundación, la oferta inicial tiene que venir con el diseño de la fundación hecho? ¿Si es así, una oferta condicional a la geotécnica final sería aceptable?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta

63. Entendiendo que la interface de el SCADA del parque con el SCADA de la subestación es la responsabilidad del fabricante, por favor confirma que SCADA va a ser utilizado en la subestación.

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta

64. Por favor confirmar si habrá flexibilidad en las fechas para realizar visitas a los emplazamientos por parte de los fabricantes.

R.- Se prevé una fecha de inspección previa con los proveedores, los proveedores pueden efectuar inspecciones en otra fecha distinta.

65. Por favor confirmar los detalles al arbitraje propuesto, por ENDE

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta

66. Por favor confirma quien definirá la calificación de los fabricantes, ENDE o DANIDA.

R.- ENDE, la misma que contara con la No objeción de DANIDA.

67. Entendemos que la necesidad de acreditar 500 MW se refiere a todos los modelos de Aerogenerador de las plataformas de 3 MW, y no específicamente a un modelo de AEG. Favor confirmar este entendimiento.

R. Si, todos los modelos de aerogeneradores de plataforma de 3 MW.

68. ¿El Aerogenerador a ofertar por los fabricantes debe ser necesariamente de 3 MW o podría ser de otra potencia?

R. El proponente definirá la potencia unitaria del aerogenerador

69. Entendemos que las informaciones solicitadas en los formularios B-1 y B-1a, se refieren a proyectos de las empresas del grupo al que pertenece el proponente. Por favor confirmar este entendimiento.

R.- Es la experiencia general de los miembros del Asociación Accidental.

70. Entendemos que los estados financieros auditados solicitados en el Formulario C-1 se refieren al grupo empresarial al que pertenece el fabricante danés proponente. Por favor confirmar este entendimiento.

R.- Es de todos los miembros del Asociación Accidental.

71. Entendemos que la lista de compromisos contractuales solicitados en el Formulario D-1 se refieren al grupo empresarial al que pertenece el fabricante danés proponente. Por favor confirmar este entendimiento.

R.- Es de todos los miembros del Asociación Accidental.

72. Entendiendo que los precios requieren todos los impuestos y aranceles incluidos. Pueden mandar un resumen de todos los impuestos, aranceles y INCOTERMS esperado. ¿Es aceptable recibir una oferta excluyendo los impuestos y aranceles?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta

73. Siendo que el alcance del suministro es DAP, confirmar que ENDE será también responsable por los procesos de tránsito internacional de los Aerogeneradores desde el puerto de entrada en América Latina a la frontera boliviana.

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta

74. ¿Qué respaldo tienen los fabricantes si DBF ejecuta su "Right of Stoppage" por incumplimiento de ENDE? ¿En el RFQ se adjuntarán Modelos de Contrato a ser firmados entre ENDE y el fabricante seleccionado?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

75. ¿Qué es el periodo esperado de las garantías de operación? ¿Cuándo hay que inyectar las garantías al Escrow?

R.- En esta etapa solo se contestarán las preguntas referidas al proceso de precalificación (primera etapa), la presente pregunta corresponde a la siguiente etapa que tendrán acceso las empresas que sean parte de la lista corta.

76. 60% empresa Danesa. La empresa danesa puede ser una filial - sucursal de una empresa global? Pero con 20 -30 años de experiencias cumple?

R.- La empresa danesa puede ser una filial de una empresa global (principal) en cuyo caso debe cumplir con los criterios de elegibilidad de los puntos 1 y 2.

Con referencia la constitución de una sucursal de empresa extranjera en Dinamarca, no se considera una empresa elegible.

77. Si 2 filiales de un mismo grupo, una danesa y la otra extranjera, se presentan en asociación temporal ¿cuentan las referencias (experiencia, volumen de negocio, etc.) de ambas o solo de la filial danesa?

R.- De ambas.